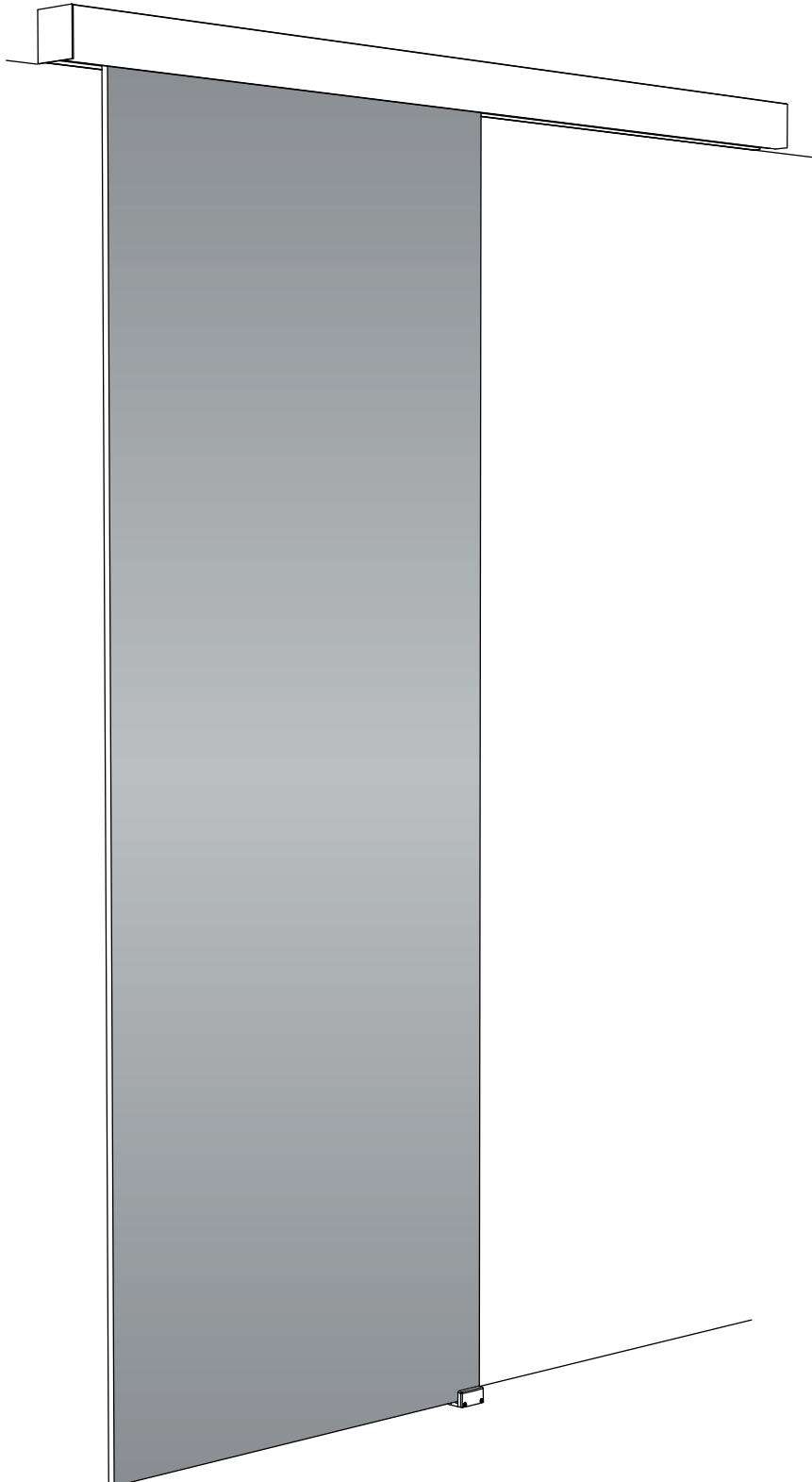


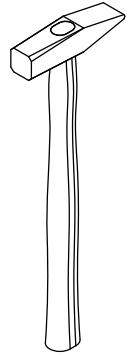
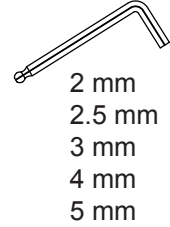
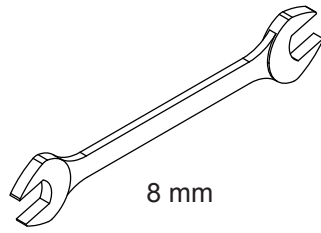
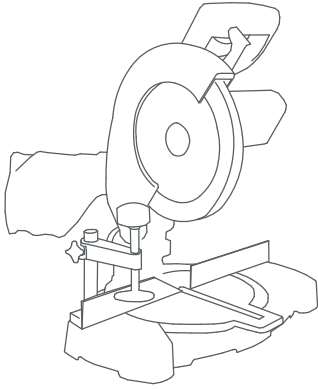


PUNCH



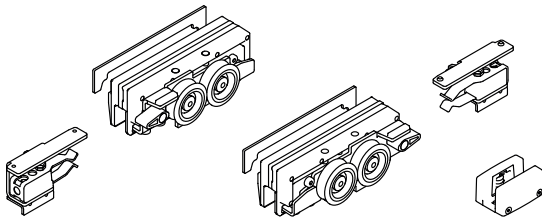
Nederlands / Français / Deutsch / English
PN0.500.000.009 V1.0-0919

BENODIGDHEDEN / OUTILLAGE / NOTWENDIGE WERKZEUGE / TOOLS

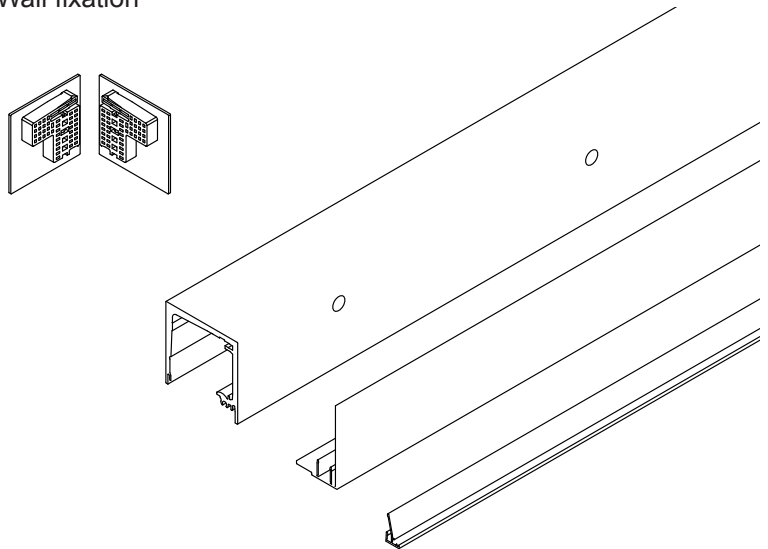


ONDERDELEN / ACCESSOIRES / UNTERTEILE / COMPONENTS

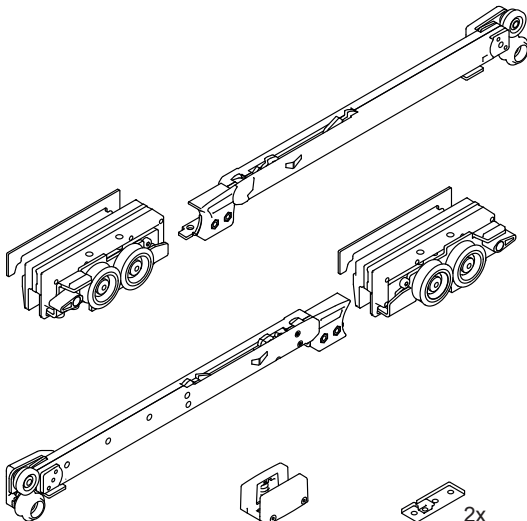
Without softclose



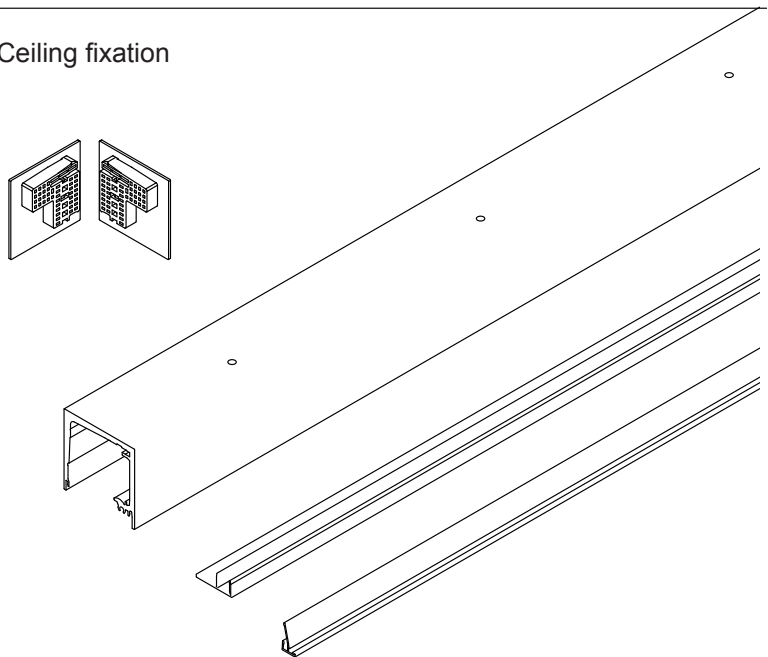
Wall fixation



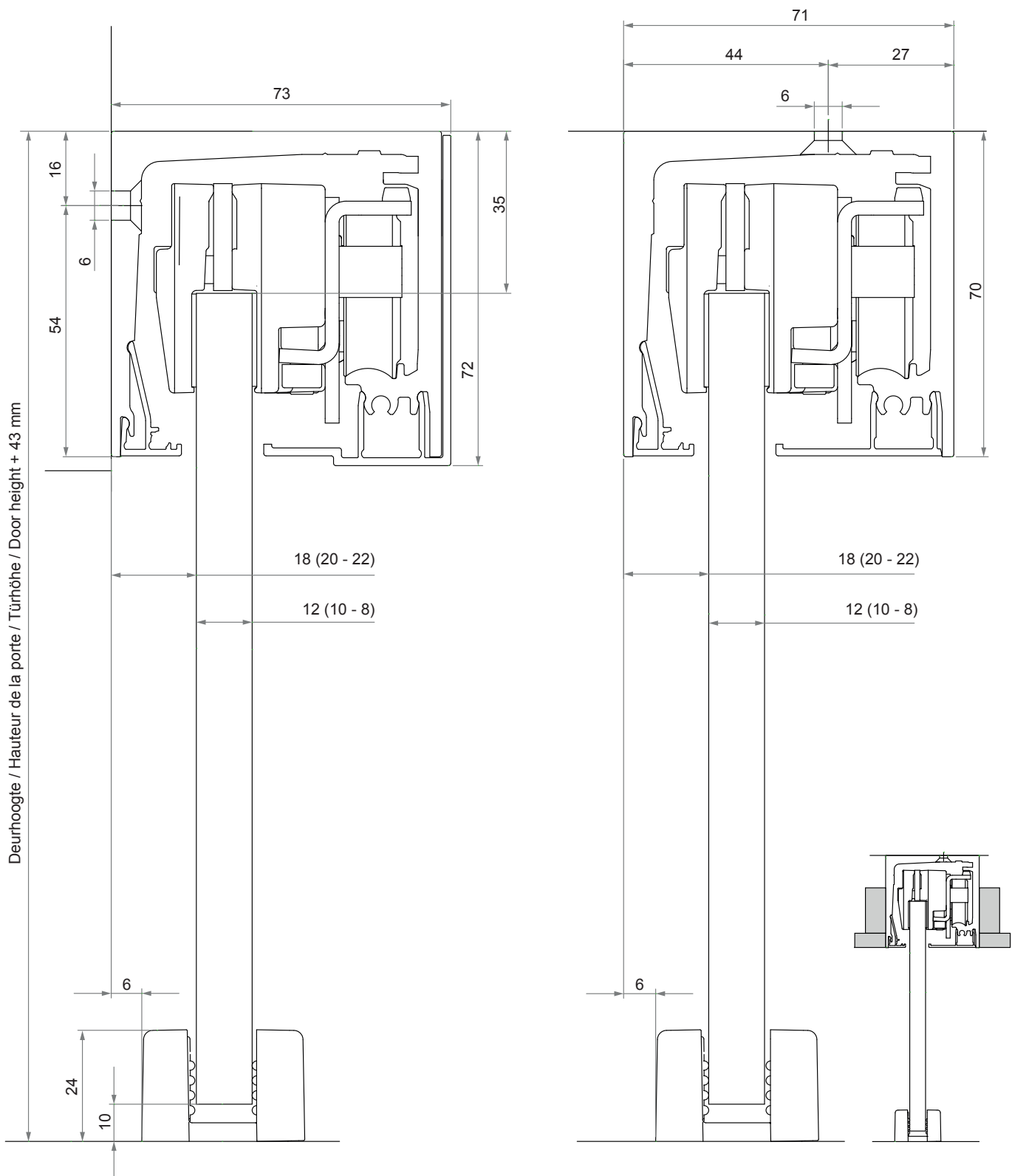
With softclose



Ceiling fixation



VERTICALE DOORSNEDE / COUPE VERTICALE / VERTIKALSCHNITT / VERTICAL CROSS SECTION

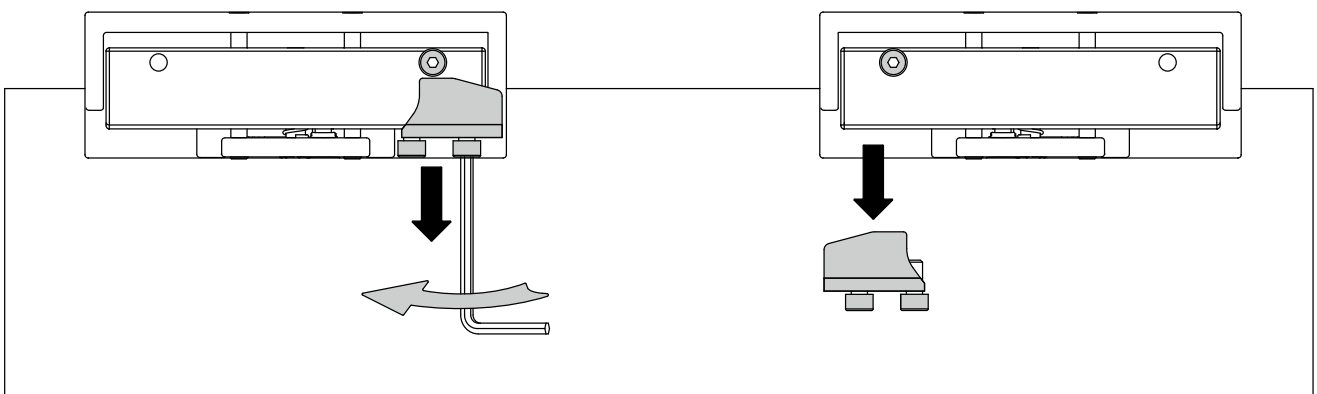
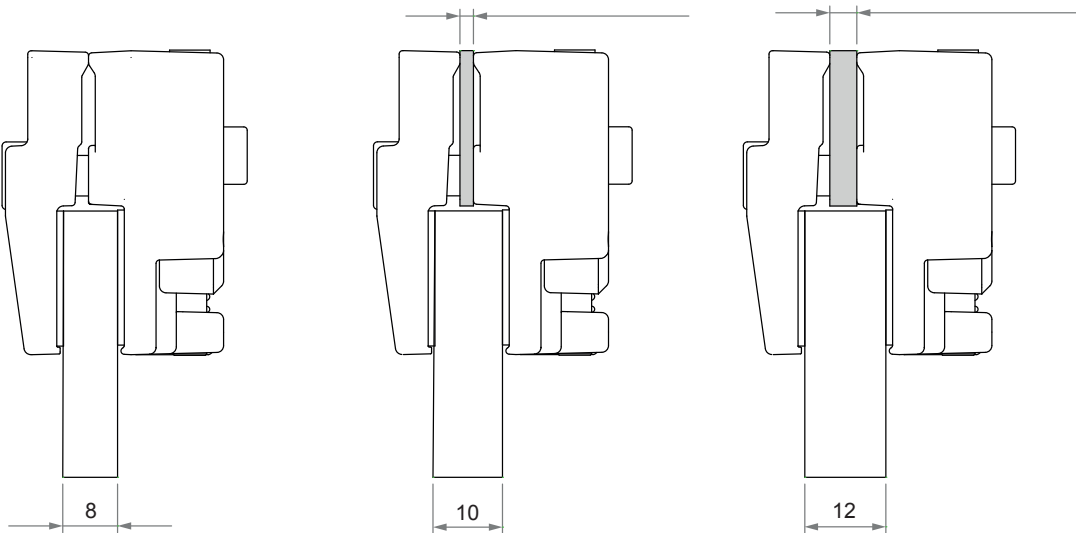
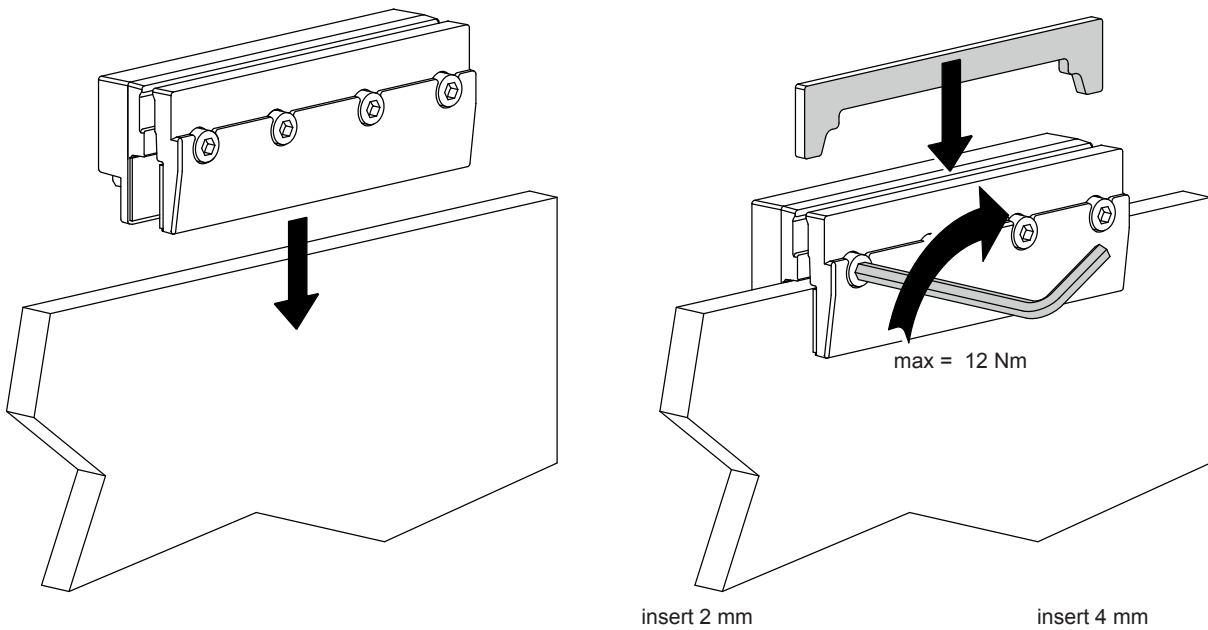


Plaats de glasklemmen op de deur en voeg indien nodig de gepaste insert toe bij dickere deuren. Demonteer de spanplaat.

Placez les pinces à verre sur la porte et ajoutez si nécessaire les inserts adéquats pour portes plus épaisses. Démontez la plaque de fixation.

Setzen Sie die Glasklemmen auf die Tür und fügen Sie bei Bedarf den entsprechenden Einsatz für stärkere Türen ein. Demontieren Sie die Spannplatte.

Place the glass clamps on the door and, if necessary, add the appropriate insert for thicker doors. Remove the clamping plate.

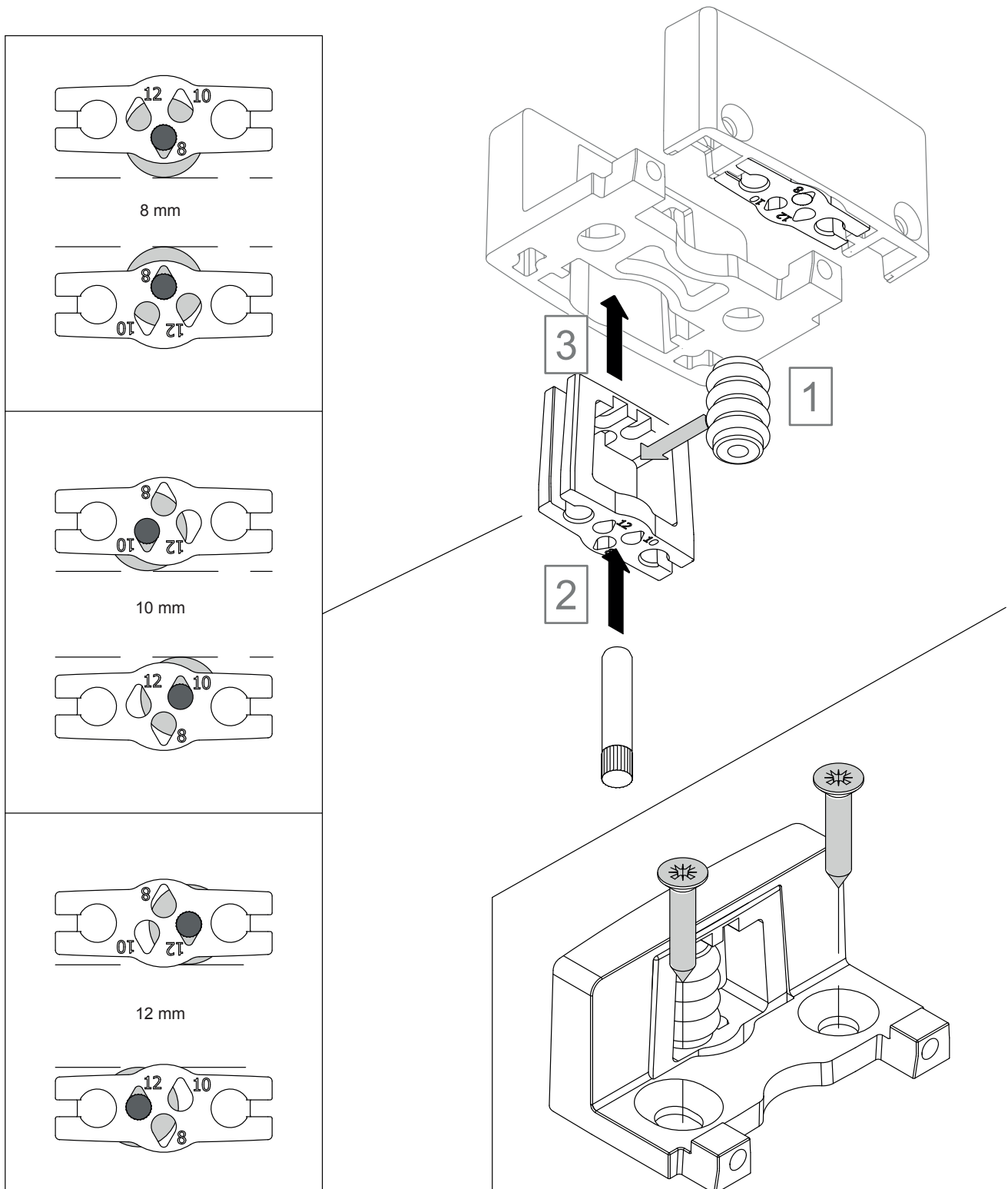


Monteer de ondergeleider volgens de bijhorende deurdikte. Schroef de helft van de geleider vast op de vloer.

Montez le guide inférieur selon l'épaisseur de porte. Vissez la moitié du guide sur le sol.

Montieren Sie die untere Schiene entsprechend der jeweiligen Türstärke. Schrauben Sie die Schienenhälfte am Boden fest.

Mount the lower guide according to the corresponding door thickness. Screw half of the guide to the floor.



vastzetten ondergeleider: plaatsbepaling zie p. 1

Fixation du guide inférieur : déterminer l'emplacement voir p. 1

Befestigung der unteren Schiene: Bestimmung der Position siehe S. 1

Fixing the lower guide: for determining the position see p. 1

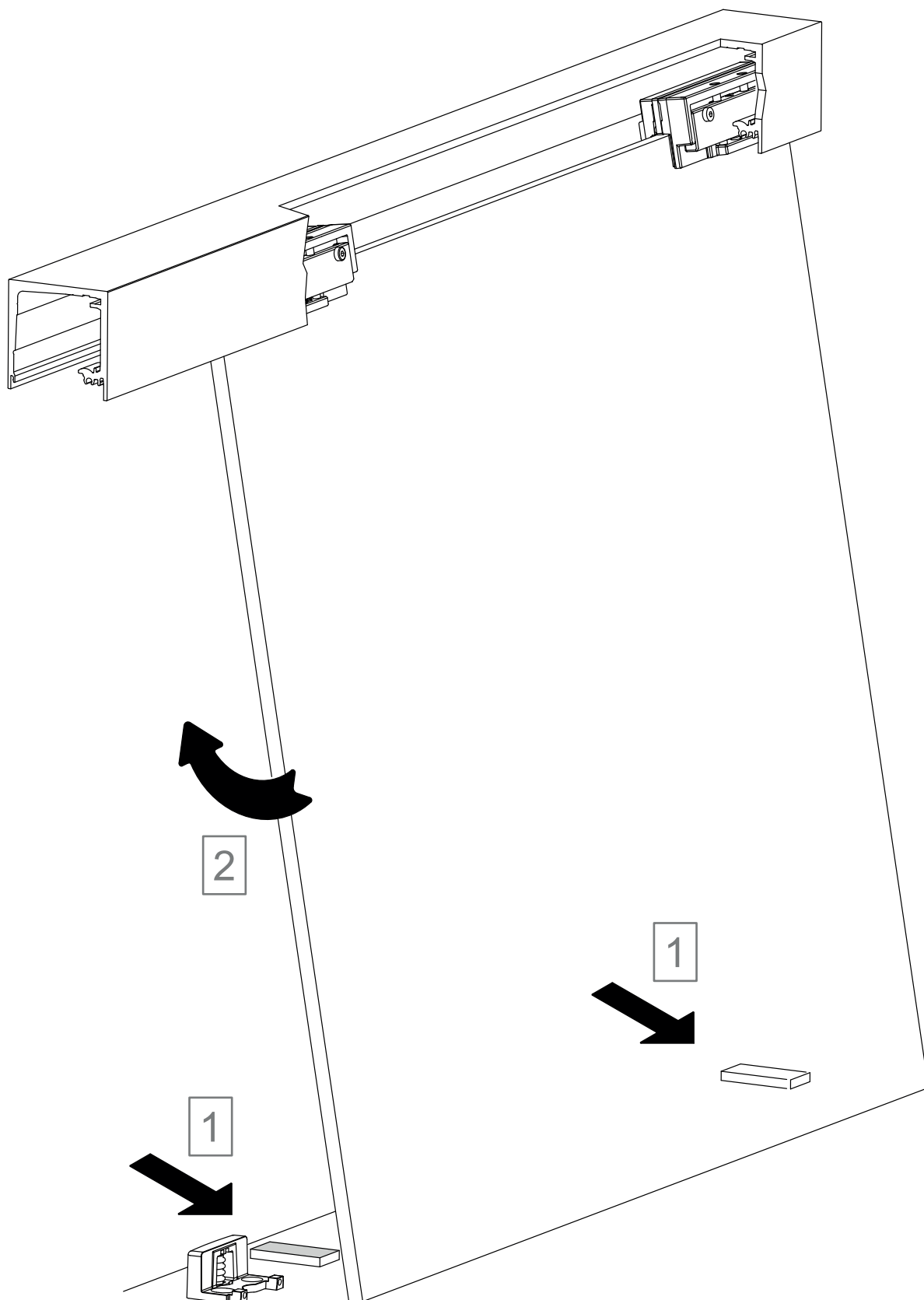
3A WITHOUT SOFTCLOSE

Schroef het loopprofiel vast. Kantel de deur in het loopprofiel laat deze rusten op houten blokjes.

Fixez le profil supérieur. Inclinez la porte dans le profil supérieur et faites la reposer sur des cales en bois.

Schrauben Sie das Laufprofil fest. Kippen Sie die Tür ins Laufprofil und lassen Sie sie auf Holzblöcken ruhen.

Screw down the running profile. Tilt the door in the running profile and let it rest on wooden blocks.



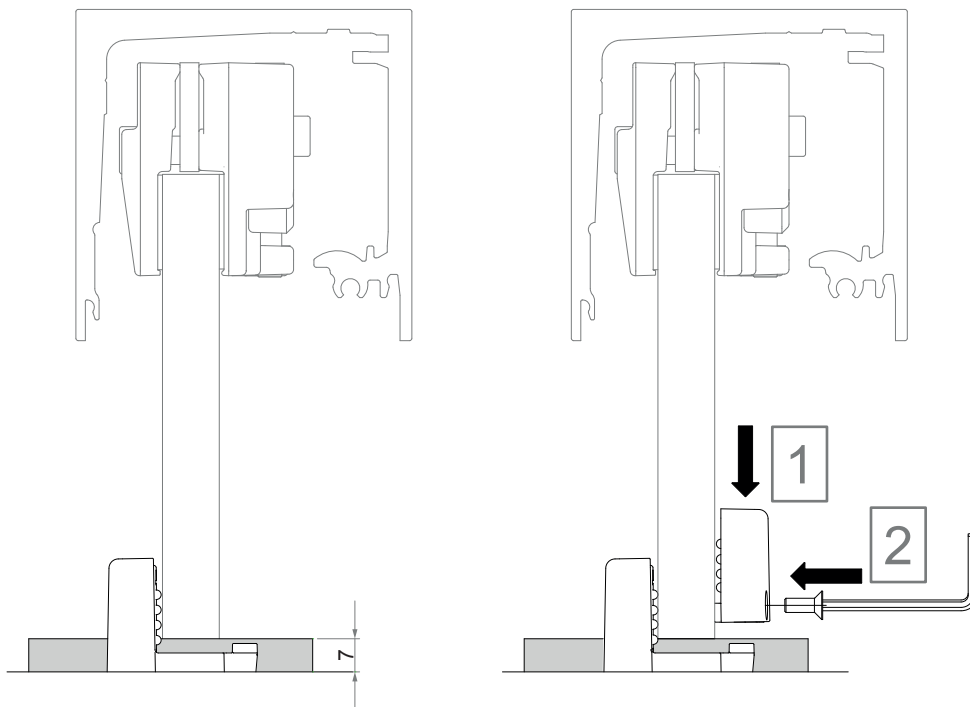
4A WITHOUT SOFTCLOSE

Voeg het tweede deel van de ondergeleider toe.

Ajoutez la deuxième partie du guide inférieur.

Fügen Sie den zweiten Teil der unteren Schiene hinzu.

Attach the second part of the lower guide.



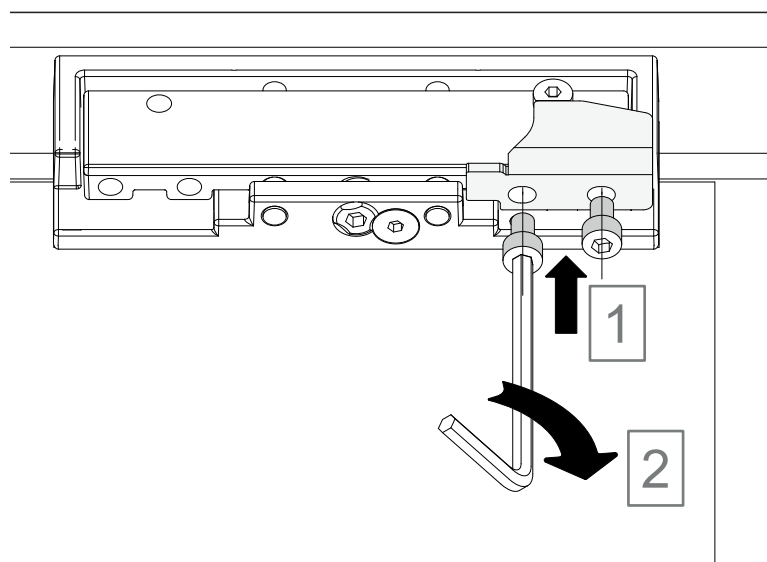
5A WITHOUT SOFTCLOSE

Bout de spanplaatjes opnieuw aan de glasklem.

Vissez les plaques de fixation à nouveau à la pince à verre.

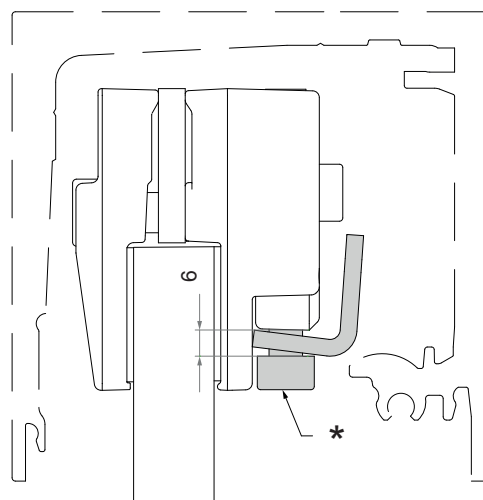
Verschrauben Sie die Spannplatten wieder mit der Glasklemme.

Re-bolt the clamping plates to the glass clamp.



* Bout niet aanspannen
Ne serrez pas le boulon

Schraube nicht anziehen
Do not tighten the bolt



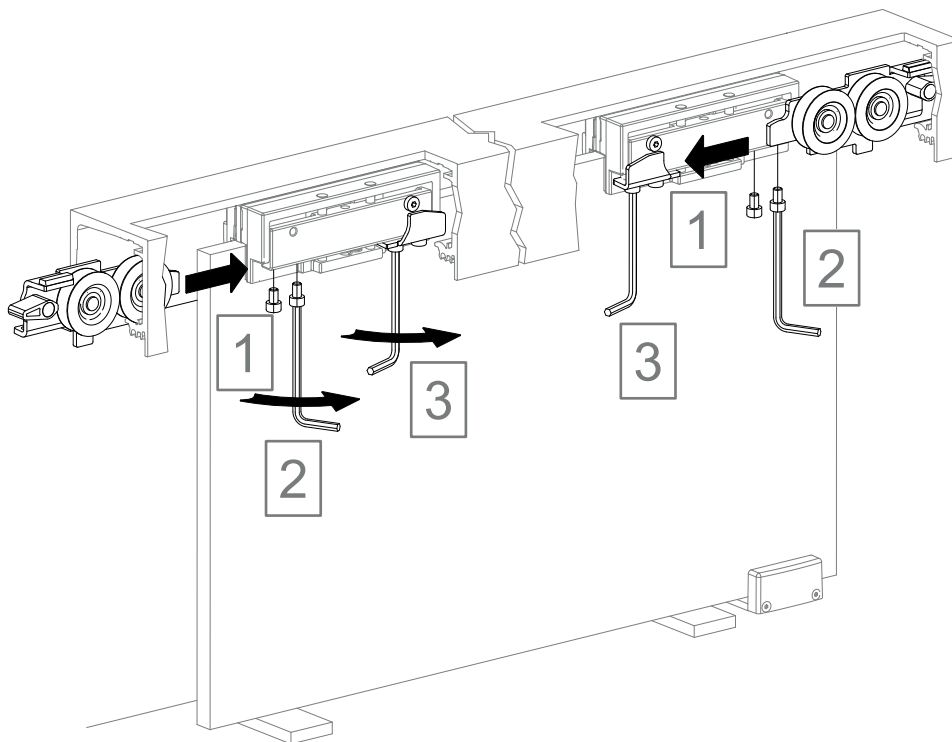
6A WITHOUT SOFTCLOSE

Beide rollen volledig langs glasklem schuiven en telkens de bouten aanspannen.

Coulissez les deux roulements le long de la pince à verre et serrez les boulons.

Schieben Sie beide Rollen vollständig entlang der Glasklemme und ziehen Sie die Schrauben dementsprechend an.

Slide both rollers completely along the glass clamp and tighten each of the bolts.



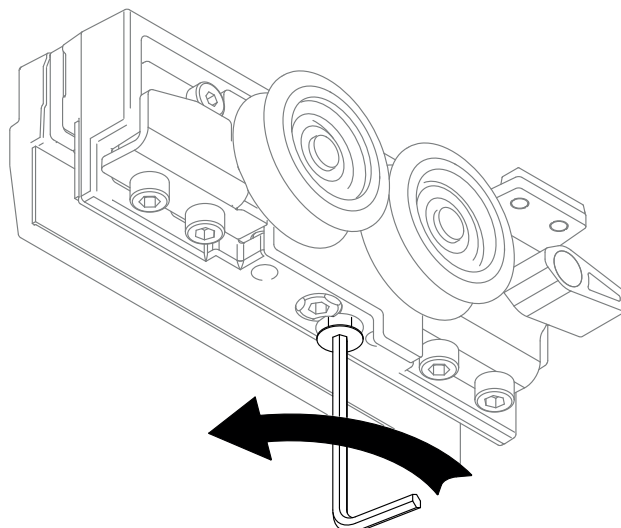
7A WITHOUT SOFTCLOSE

Regelschroef losdraaien.

Déserrez la vis de réglage.

Lösen Sie die Einstellschraube.

Loosen the adjusting screw.



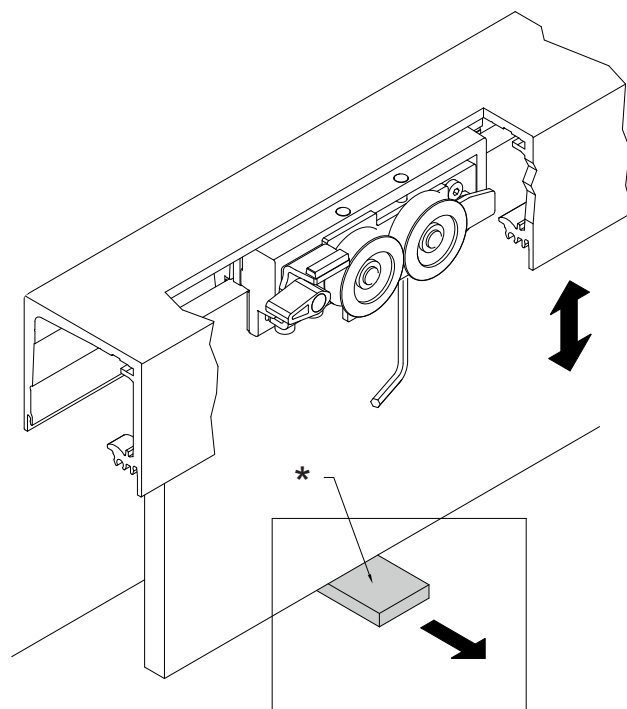
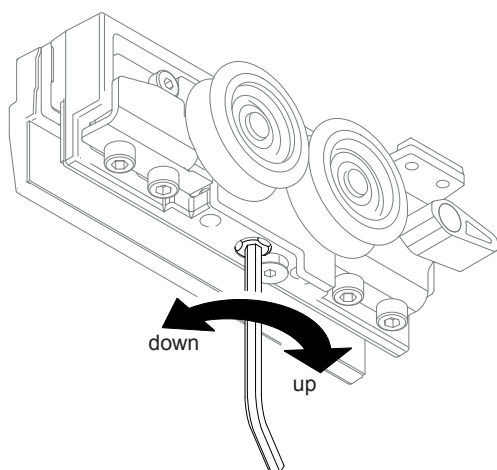
8A WITHOUT SOFTCLOSE

Deur optillen en hoogte van de deur regelen.

Soulever la porte et réglez la hauteur de la porte.

Heben Sie die Tür an und stellen Sie deren Höhe ein.

Lift the door and adjust the height of the door.



* Verwijder de blokjes
Enlevez les cales

Blöcke entfernen
Remove the blocks

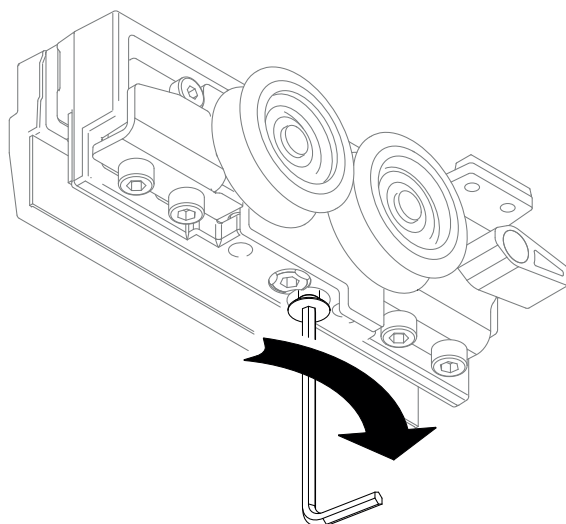
9A WITHOUT SOFTCLOSE

Regelschroef vastdraaien.

Serrez la vis de réglage.

Ziehen Sie die Einstellschraube an.

Tighten the adjusting screw.



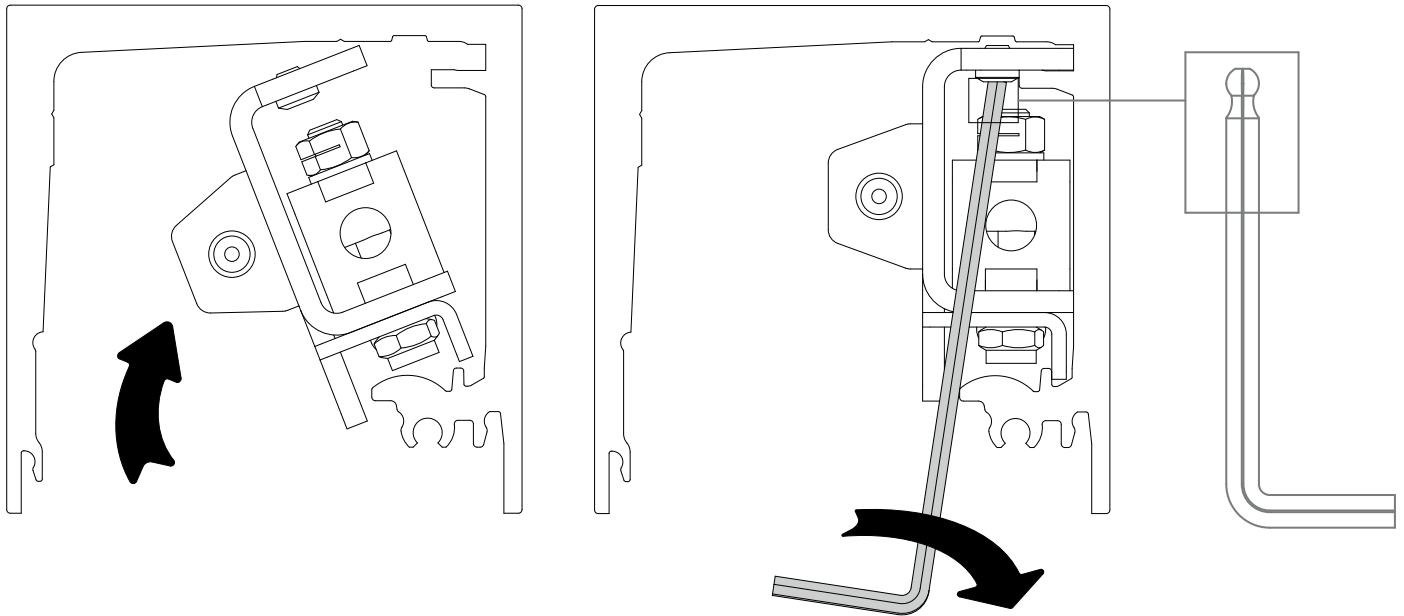
10A WITHOUT SOFTCLOSE

Stopper in profiel kantelen en vastzetten.

Inclinez l'arrêt dans le profil et fixez-le.

Kippen Sie den Stopper ins Profil und befestigen Sie ihn im Profil.

Tilt and lock the stopper into the profile.



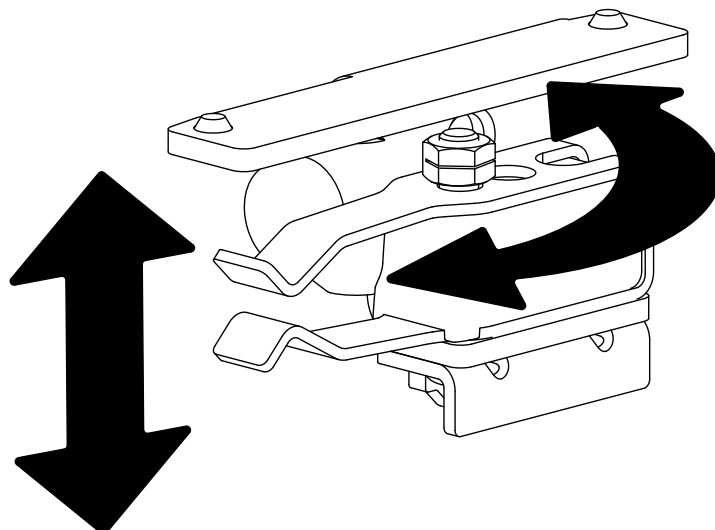
11A WITHOUT SOFTCLOSE

Stopper bijregelen.

Réglez l'arrêt.

Stellen Sie den Stopper ein.

Adjust the stopper.



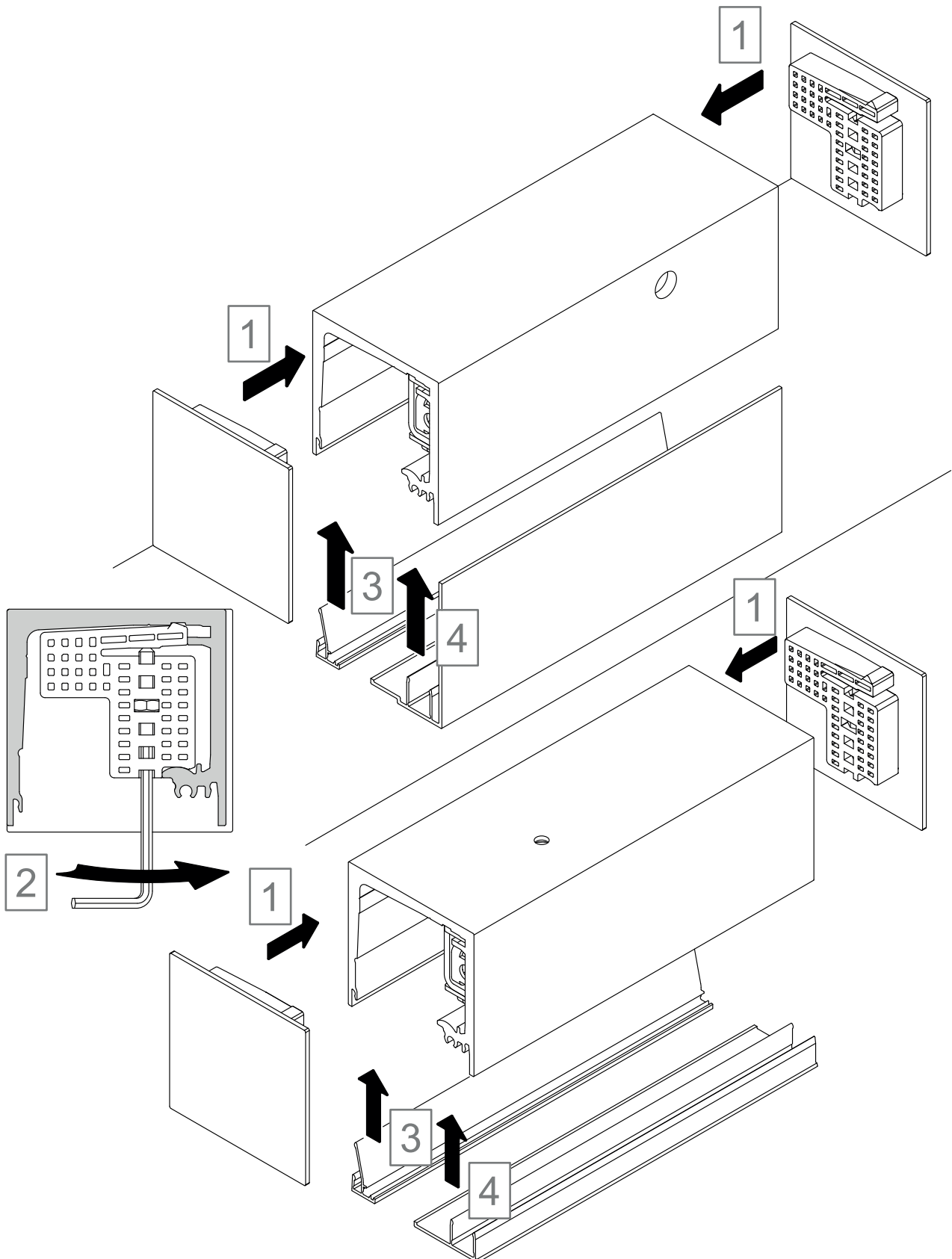
12A WITHOUT SOFTCLOSE

Afdekprofielen en eindstukken toevoegen.

Ajoutez les profils de recouvrement et les embouts.

Fügen Sie die Abdeckprofile und Endkappen hinzu.

Attach cover profiles and endcaps.



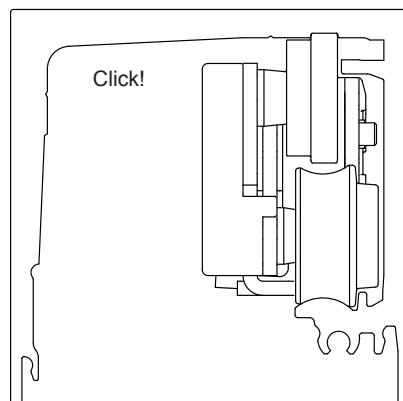
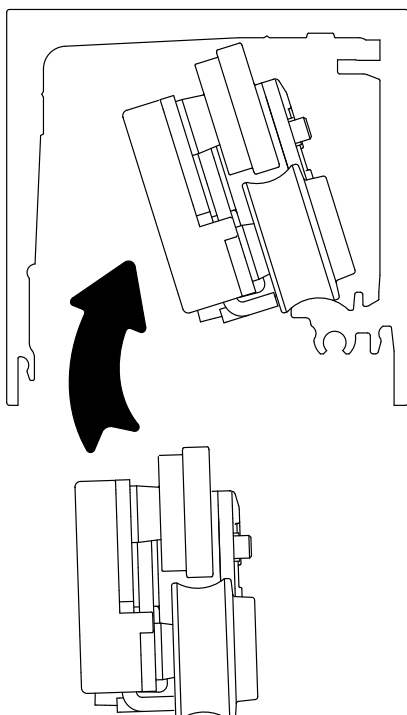
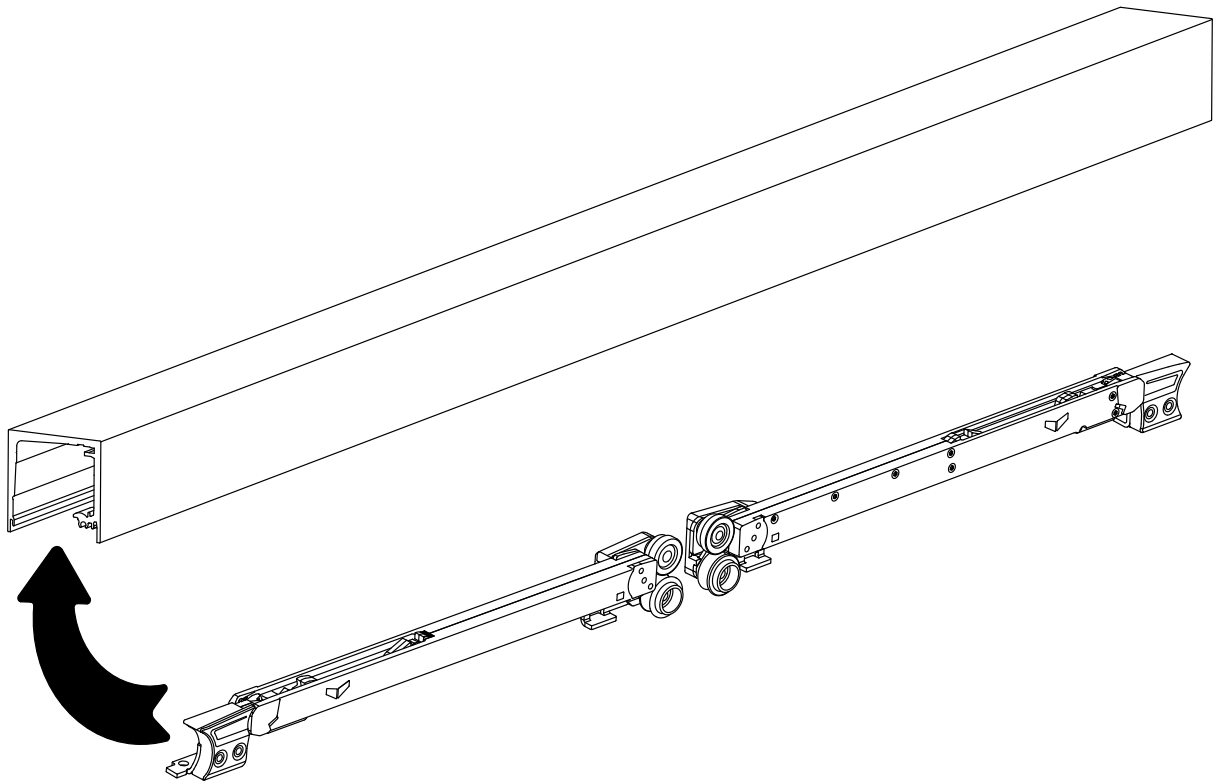
3B WITH SOFTCLOSE

Voeg beide softclosen in het loopprofiel. Duw verder tot het bovenste wiel klikt in zijn gleuf.

Ajoutez les deux Softclose dans le profil supérieur. Appuyez jusqu'à ce que la roue supérieure clique dans la rainure.

Setzen Sie die beiden Softclose-Elemente in das Laufprofil ein. Drücken Sie weiter, bis das obere Rad im Schlitz einrastet.

Insert both soft closers in the running profile. Push until the top wheel clicks into its slot.



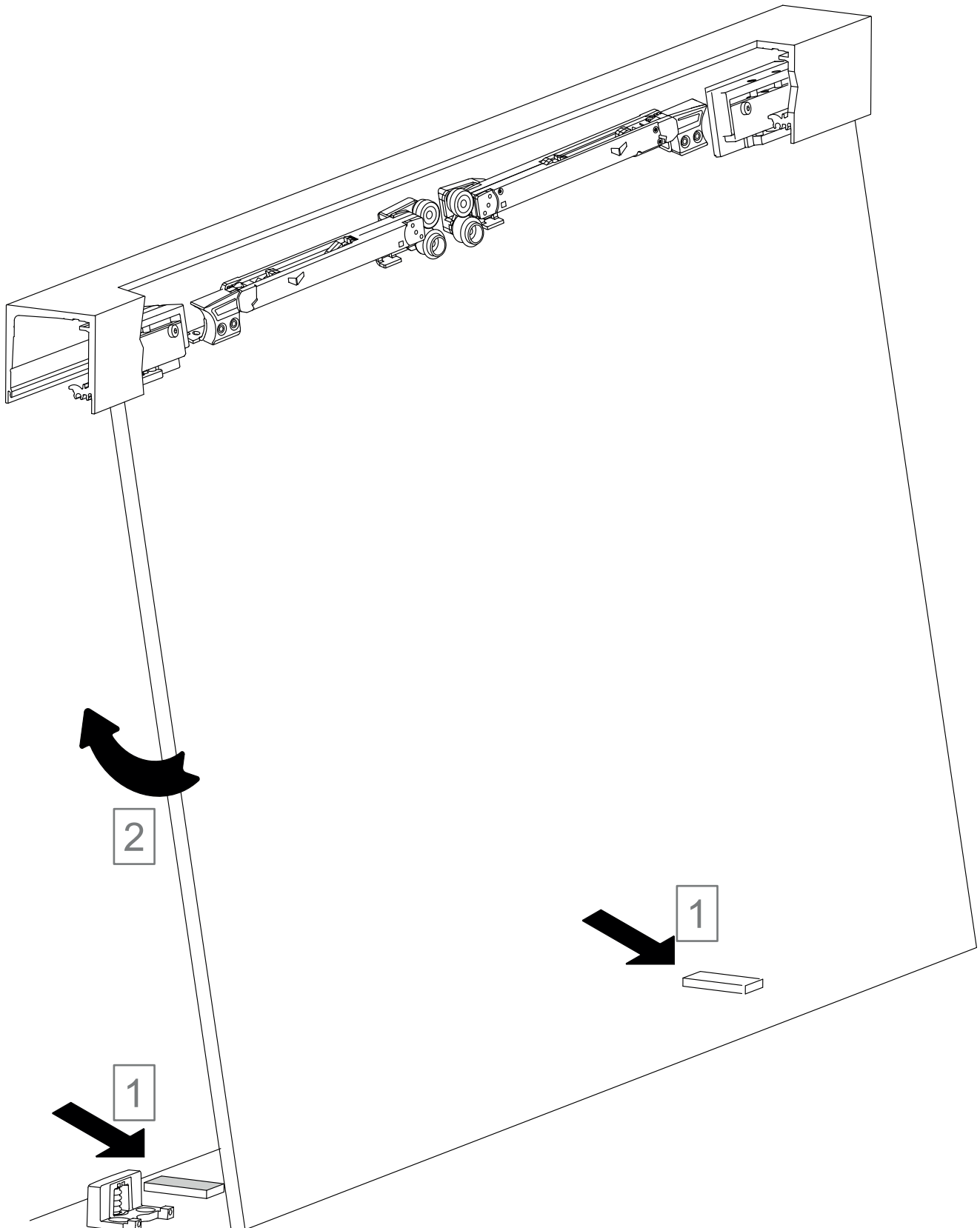
4B WITH SOFTCLOSE

Schroef het loopprofiel vast. Kantel de deur in het loopprofiel laat deze rusten op houten blokjes.

Fixez le profil supérieur à l'aide de vis. Inclinez la porte dans le profil supérieur et faites la reposer sur des cales en bois.

Schrauben Sie das Laufprofil fest. Kippen Sie die Tür ins Laufprofil und lassen Sie sie auf Holzblöcken ruhen.

Screw down the running profile. Tilt the door in the running profile and let it rest on wooden blocks.



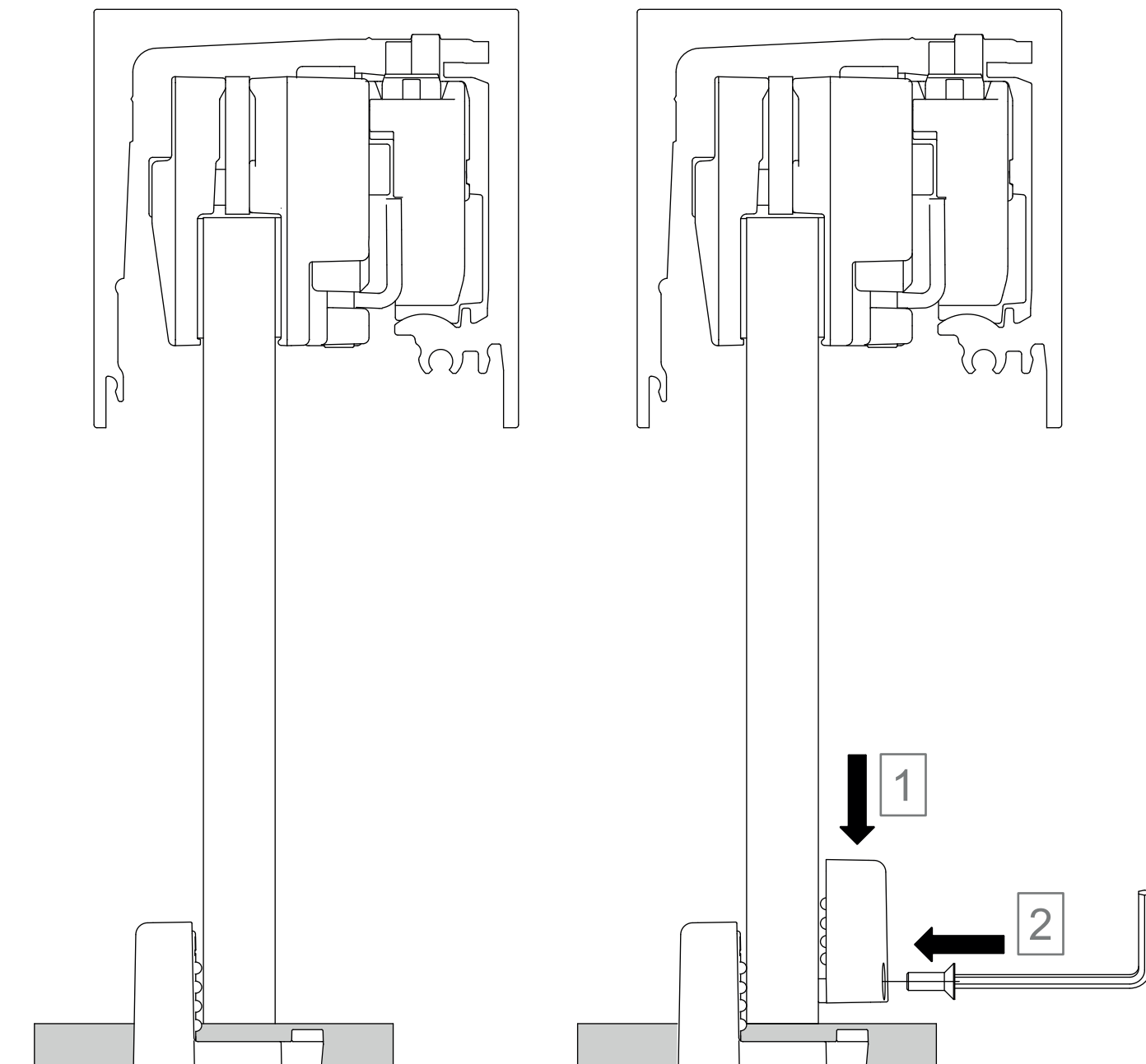
5B WITH SOFTCLOSE

Voeg het tweede deel van de ondergeleider toe.

Ajoutez la deuxième partie du guide inférieur.

Fügen Sie die zweite Hälfte der unteren Führung hinzu.

Attach the second part of the lower guide.



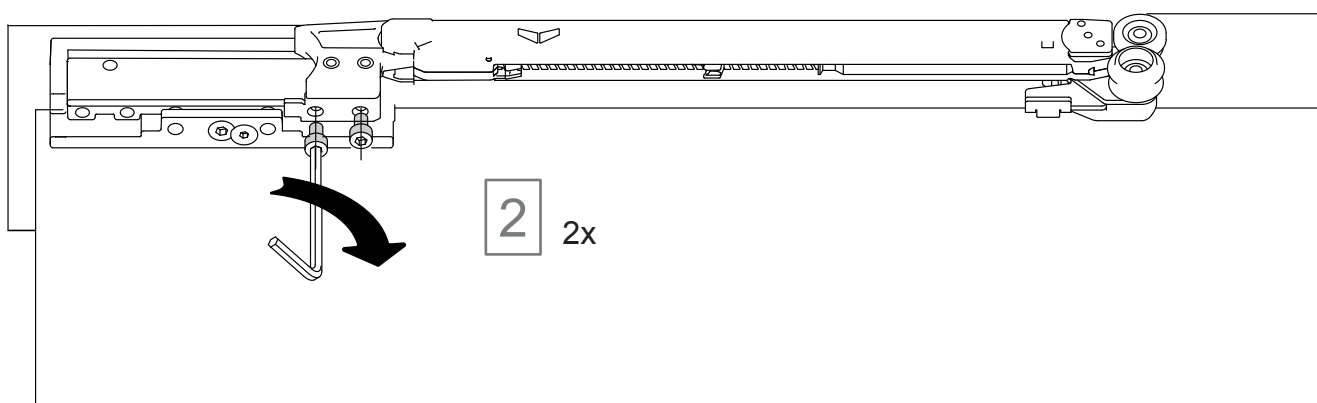
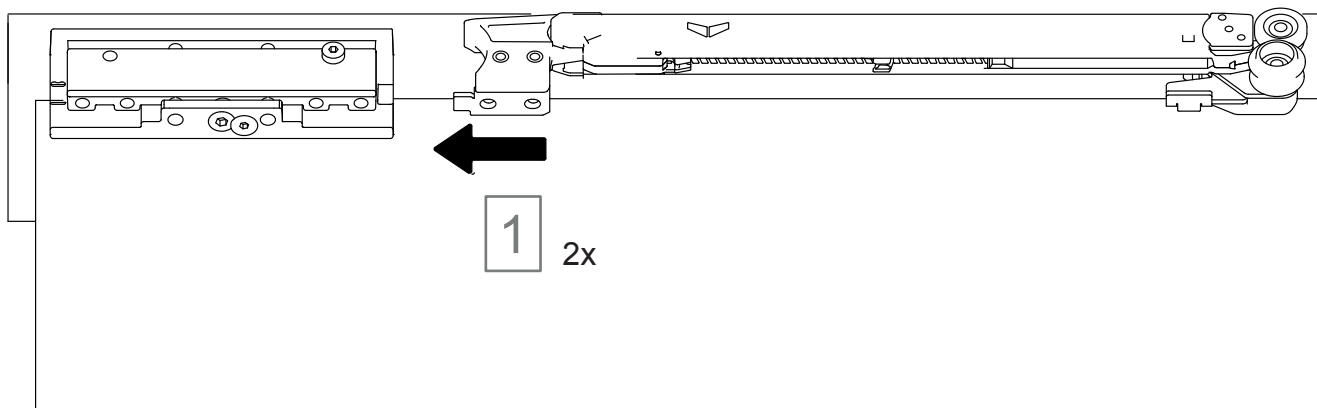
6B WITH SOFTCLOSE

Koppel de softclose aan de glasklem.

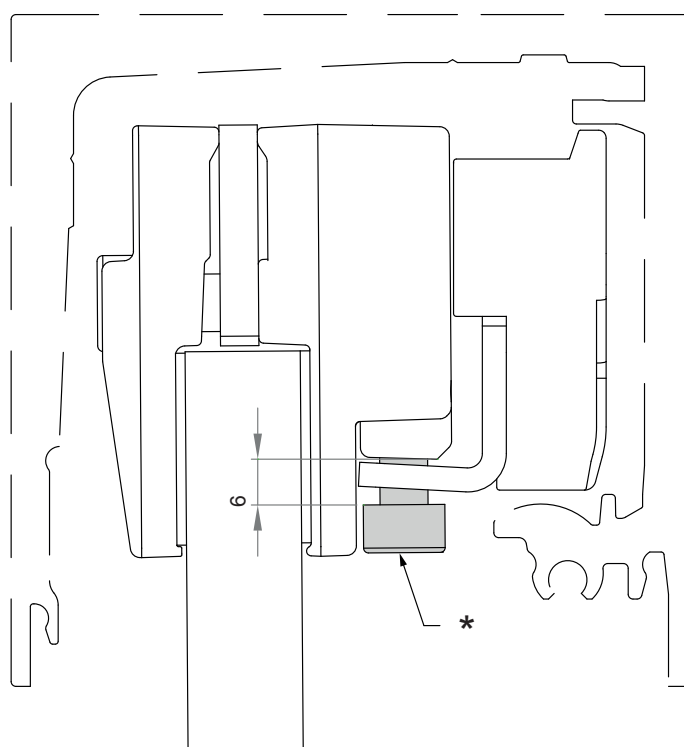
Couplez le softclose à la pince à verre.

Verbinden Sie das Softclose mit der Glasklemme.

Connect the soft closer to the glass clamp.



- * Bout niet aanspannen
Ne serrez pas le boulon
Schraube nicht anziehen
Do not tighten the bolt



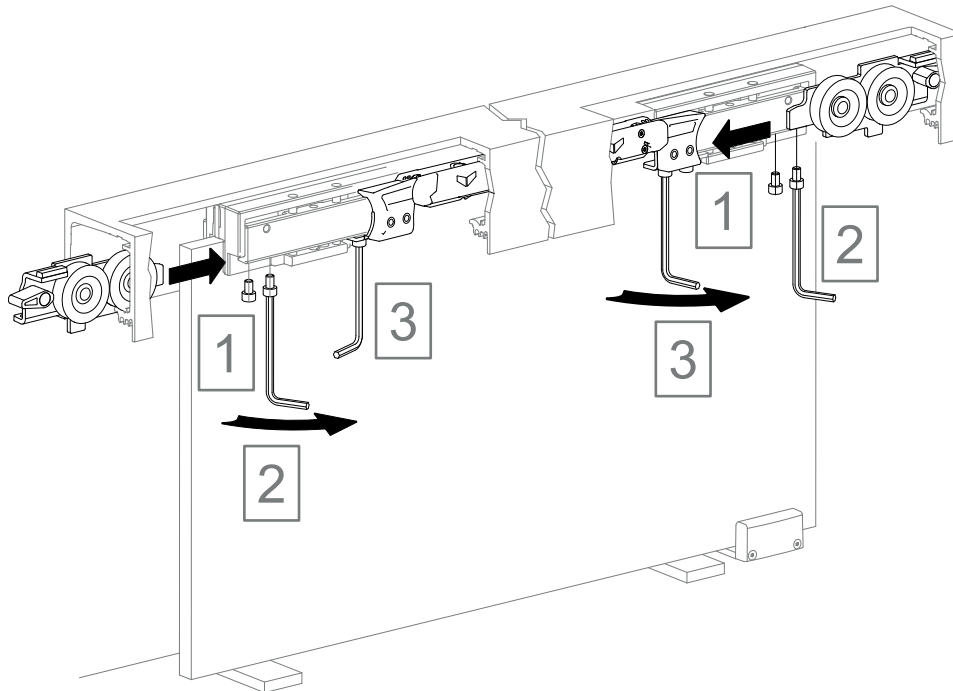
7B WITH SOFTCLOSE

Beide rollen volledig langs glasklem schuiven en telkens de bouten aanspannen.

Coulissez les deux roulement le long de la pince à verre et serrez les boulons.

Schieben Sie beide Rollen vollständig entlang der Glasklemme und ziehen Sie die Schrauben dementsprechend an.

Slide both rollers completely along the glass clamp and tighten each of the bolts.



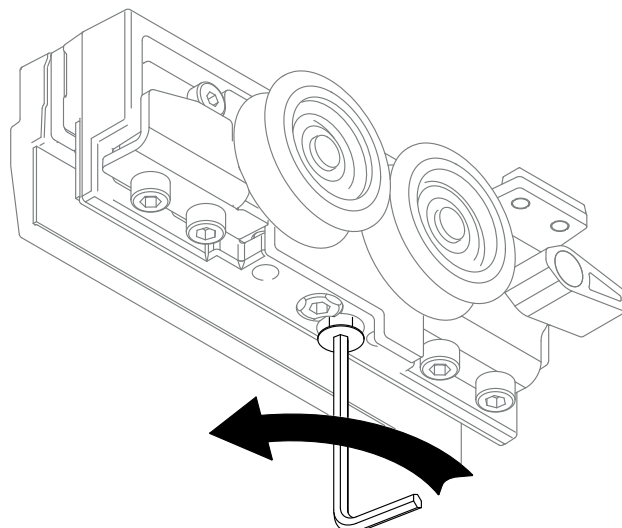
8B WITH SOFTCLOSE

Regelschroef losdraaien.

Déserrer la vis de réglage.

Lösen Sie die Einstellschraube.

Loosen the adjusting screw.



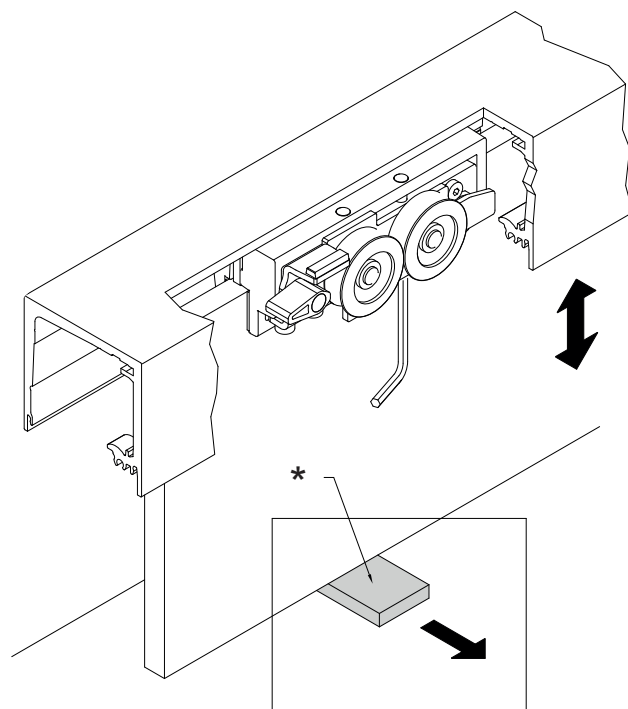
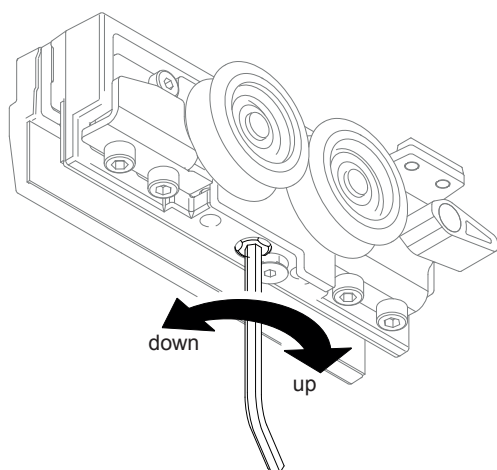
9B WITH SOFTCLOSE

Deur optillen en hoogte van de deur regelen.

Soulevez la porte et réglez la hauteur de la porte.

Heben Sie die Tür an und stellen Sie deren Höhe ein.

Lift the door and adjust the height of the door.



* Verwijder de blokjes
Enlevez les cales

Blöcke entfernen
Remove the blocks

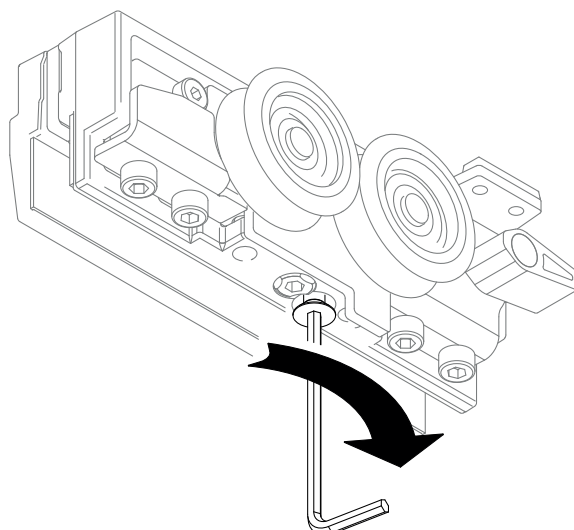
10B WITH SOFTCLOSE

Regelschroef vastdraaien.

Serrez la vis de réglage.

Ziehen Sie die Einstellschraube an.

Tighten the adjusting screw.



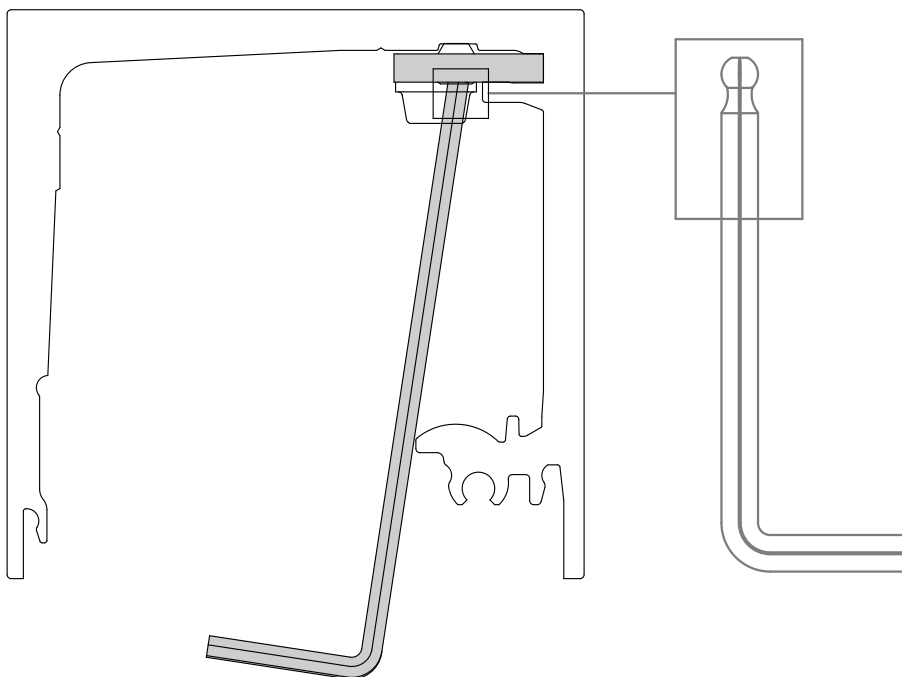
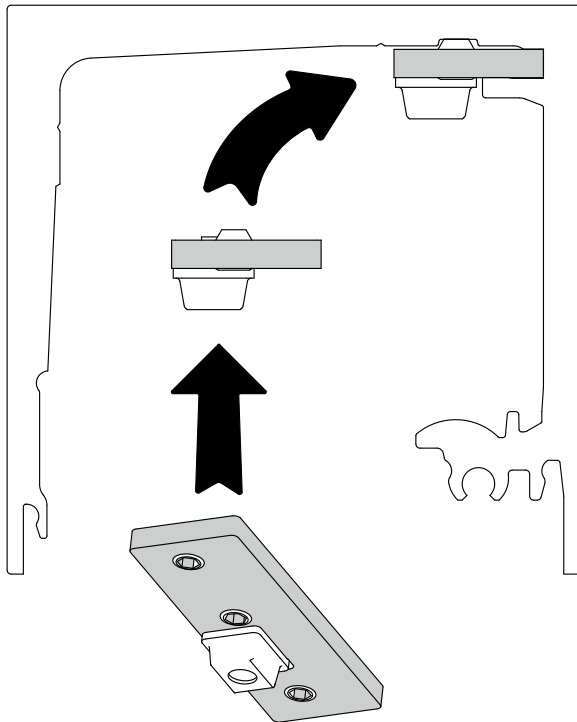
11B WITH SOFTCLOSE

Voor elke softclose een activator inbrengen en regelen tot de gewenste stop-positie.

Pour chaque Softclose il faut placer un activateur et le régler à la position d'arrêt souhaitée.

Setzen Sie für jedes Softclose-Element einen Aktivator ein und stellen Sie die gewünschte Anschlagposition ein.

Insert an activator for each soft closer and adjust to the desired stop position.



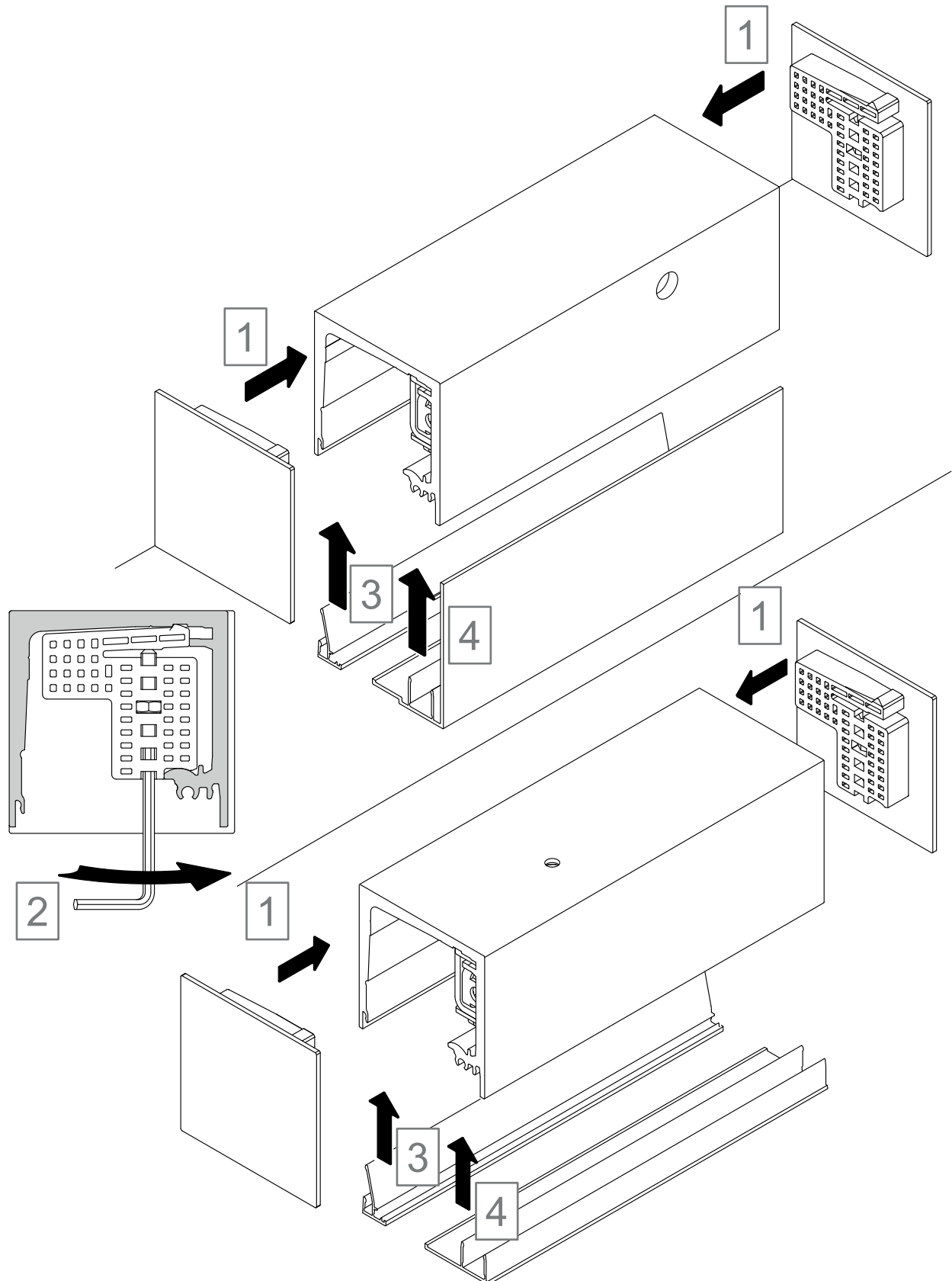
12B WITH SOFTCLOSE

Afdekprofielen en eindstukken toevoegen.

Ajoutez les profils de recouvrement et les embouts.

Fügen Sie die Abdeckprofile und Endkappen hinzu.

Attach cover profiles and endcaps.





LOUAGE & WISSELINCK

HEADQUARTERS
STATIONSTRAAT 221
8850 ARDOOIE
BELGIUM

COMMERCIAL SERVICE
TER VLUCHT 2
8850 ARDOOIE
BELGIUM

WWW.ROB.BE
INFO@ROB.BE
TEL. +32 (0)51 74 48 01
FAX. +32 (0)51 74 48 05